

Biogr.

905

X

Biogr. 905 x

Biogr. 905[±]

Biogr.
905[±]

MEMORIA
IOANNIS POLIANDRI
REPRAESENTATA

HOC EST

- I. *Laudatio Poliandri a Rostio scripta.*
II. *Poliandri Descriptio Sudinorum Glessum captantium.*
III. *Eiusdem libellus: Ein Vrtayl vber das hart Büchlein Doctor M. Lutthers wider die auffrurn der Pawren.*
IV. *Eiusdem hymnus: Nun lob mein Seel den Herren.*
V. *Petri Mosellani epistola ad Jo. Poliandrum.*
-

AD

QVATVOR JVVENVM ORATIVNCVLAS
IN SCHOLA THOMANA
DIE V. MAII A. C. CLIOCCCCVIII.

HORA IX. ANTEMERID.

AUDIENDAS

INVITAT

M. FRIDER. GVIL. EHRENER. ROSTIVS
RECTOR.

LIPSIÆ

EX OFFICINA KLAUBARTHIANA.

9 A. Hill

MEMORIA

TO ANNIS POLIAMORE

А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я

THE SON

16

Die Tische des Lesers sind mit einem Glasfenster versehen.
Die Tische des Lesers sind mit einem Glasfenster versehen.
Die Tische des Lesers sind mit einem Glasfenster versehen.

1955-1956

Bayrische
Staatsbibliothek
München

Bayerische
Staatsbibliothek
München

BIBLIOTHECA
TABO. MUSEI
REGIAE
MONT. CAES.

IN SCHEIDINGE VAN
HET KONINKRIJK
VAN NEDERLAND
IN DE
PROVINCIE VAN
NEDERLAND
IN DE
STAD VAN
AMSTERDAM
IN DE
KONINKRIJK VAN
NEDERLAND
IN DE
PROVINCIE VAN
NEDERLAND
IN DE
STAD VAN
AMSTERDAM

DIE V. MAHLE A. C. ELEKTRICITÄT.

ДИДЖИТАЛ-АНОН

A. V. D. I. E. M. D. S.

T A T V K I

THE BRIDGER GALE. MOUNTAIN HOSTS

Л О Т О С И

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

I.

Laudatio Poliandri a Rostio scripta.

In multis illis variisque rebus, quae publicas rerum conversiones, armorum vi et fortuna effectas, tanquam umbra corpus sequuntur, una est, vulgo hominum parum intellecta, sapientibus autem satis perspecta illa, quam nescio an haud minimam habere debeamus, in eo scilicet posita, ut ad sententias, iudicia, consilia et studia humana regenda atque immutanda mirum quantum valeant. Quos quidem bellorum effectus, ad mentes animosque hominum pertinentes, si deliberatam animi considerationem sequuntur, etsi nequaquam in vitio ponere audeamus: tamen, si ex repentina mentis agitatione oriuntur, non modo laudare, sed ne probare quidem ulla ratione possumus. Nam si verum est, quod nemo ibit infitias, ei homini, qui verum et honestum investigare, quidque appetendum, quid fugiendum sit, deliberare velit, opus esse non solum otio, sed et animo ab omni perturbatione liberrimo; quodnam tempus huic operi magis erit incommodum, quam illud, quo nihil, nec domi, nec foris tranquillum sit, quo nemo secum habitet, quo vel paucissimi in sua potestate esse reperiantur? Jam vero inter per-

A

tumul-

tumultus sunt, nescio an nulla facilius exoriri, laetius adolescere, velocius propagari, et a maiori parte hominum accipi et probari soleat, quam ea, qua res bellicae atque militares, rebus urbanis atque domesticis longe maiores esse videantur. Ecqua enim alia causa est, cur hac nostra aetate, qua belli maxima incendia totum paene terrarum orbem vastarunt, atque novissimis temporibus ad nos traiecerunt, et nostra quoque domicilia attingere coeperunt, jam ea opinionum pravitate infectae sint plerorumque hominum mentes, ut praeter pugnarum famam et armorum speciem nihil fere visu audituque dignum censeant? ut simulac gladio succincti sint, omnibus virtutibus accinctos sese esse autument? ut denique militares artes atque studia, vel prae caeteris amplectenda, vel, omnibus aliis neglectis, colenda esse arbitrentur?

At isti quidem homines in summa vanitate versantes, si eo perduci possent, ut res suas sibi haberent, atque intra privatos parietes suorum errorum praeconium facerent, non admodum periculosi essent; quoniam vero in luce versantur, nec ipsi solum errores concipiunt, sed eos infundunt in civitatem, atque exemplo plus quam pravis opinionibus nocent: omnibus viribus atque opibus obviam eundum est eorum stultitiae, videndumque, ne efflorescentis adolescentiae animi e praesenti turbulentorum temporum temeritate, irreparabile sapientiae detrimentum capiant. Ac probe quidem nostis, A. A. ei homini, qui
nostram

nostram juventutem a serpente ista pravarum opinionum contagione, salvam atque incolumem praestare velit, duplicem paratam esse opem: unam, a rationis ac disciplinae saluberrima medicina: alteram, a clarissimorum exemplorum auctoritate; quae duae res non mediocres, sed acerrimum telum haberi debeant adversus omnem vanitatem, atque efficiant, ut in mediis vulgi opinionum consiliorumque fluctibus ipsi nobis constemus et usque quaque sapiamus. Cuiuscunque enim hominis animus eo inclinatur, ut res militares urbanis atque domesticis majores esse arbitretur, nonne eum, nisi error iste in mente jamjam inveteravit, facillime de sententia sua depellemus, si, quod intellectu haud difficile est, ostenderimus, copias militares parari a civitatibus non ad regendam et administrandam, sed ad tuendam et defendendam rempublicam? pacem porro non coli atque conservari bellorum suscipiendorum gratia: sed bella ita semper a prudentibus suscipi, ut nihil aliud, nisi pax quaesita videatur? tum fortitudinis, nisi ostentationem, at veram tamen laudem, non tam victoria ab hostibus accepta, quam vincendis pravis cupiditatibus et sedandis vehementioribus animi motibus comparari? felicitatem autem publicam, bello quidem saepe vindicatam, nunquam autem, si recte iudicare velimus, stabilitam atque adeo amplificatam fuisse? Qui quidem fructus percipiuntur unice e sapientissimis eorum, qui civitates regere solent, consiliis atque institutis, quae

belli tumultus, tanquam maris tempestatem serenitas, consequuntur.

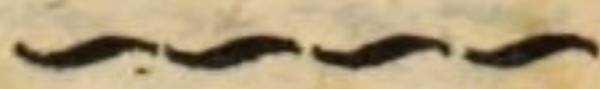
Ad quae quidem argumenta, per se jam satis firma atque valida, quum exemplorum accesserint monumenta, et historiae quasi lumina, quid restabit reliquum? Nonne enim ex uno Lycurgi errore, quo fortitudinem militarem, reginam omnium virtutum putaret, derivanda sunt ista Spartanæ civitatis instituta, quae non solum impedivere, quo minus ipsi Lacedaemonii unquam ad veram humanitatis intelligentiam et fructum pervenirent: sed etiam toti Graeciae funestissimarum turbarum atque motuum causam dedere sempiternam? Solonis autem unum consilium illud, quo primum Areopagitas instituit, nonne majus censeretur debet laudatissimo illo proelio apud Salaminem, quo Themistoclis nomen ad immortalitatem consecratum est? Hoc enim, ut recte ait Tullius, semel profuit civitati, illud vero semper, fecitque ut leges Atheniensium et maiorum instituta per multa saecula servarentur.

Quae cum ita sint, A. A. ut pacis artes, quidquid contra dicat populus, veritatis haud idoneus arbiter atque magister, militaribus rebus anteponendae utique videantur; nihil prius, nihil antiquius esse debet omnibus, quicumque rempublicam sanam atque salvam habere velint, quam ea cura, ut pacis artes atque studia, flagranti bello vel abiecta plane, vel saltem intermissa, instaurentur rursus atque agitentur: quo pristinum honorem adepta, juventutem laudis appetentissimam alligere

cere ad sese atque retinere possint. Cujus quidem rei efficientes rationes, cum alias, tum hanc in primis sequendam esse, vobis, A. A. haud dubie consentientibus, existimo, ut animi nostri aciem dirigamus saepissime ad cogitationem eorum virorum, qui a belli administratione et societate plane remoti, pacis studia unice coluerunt, iisque exercendis, cum publico commodo egregie prospexerunt, tum vero etiam sui nominis memoriam ad gratam posteritatem propagarunt.

Quapropter mihi videor operae pretium facturus esse, si hac ipsa tempestate, qua arma togae et laurea linguae concesserunt, in splendido confessu virorum, pacis et musarum amantissimorum, praesentibus juvenibus, qui tantorum virorum studia cupide aemulantur, renovavero memoriam **IOANNIS POLIANDRI** ^{a)}, viri, qui in iis rebus, quas non corporis et armorum viribus, sed ingenio et ratione persequimur, vitae suae quasi domi-

^{a)} Ita enim nomen suum Gramann s. Graumann pro more illius saeculi e theodisco in graecum transtulit, certe non prius quam magistri honoribus ornatus est. Nam in catalogo magistrorum Lipfienfium, quem ordo Philosophorum studiose consignatum habet, Graumann appellatur. Non confundendus autem est cum Joanne Polyandro a Kerkhoven, Theologo Calviniano, qui octoginta annis post natus est; de quo vide Saxii Onomast. lit. P. IV. p. 106 et 575. neque cum Poliandro sodali societatis Florigeræ ad Pegnesum, qui proprio nomine Andreas Ingolstetter vocabatur.



domicilium posuerat, atque exinde maximum viuendi fructum et nominis laudem perceperat.

Quam quidem dicendi causam, etsi nec ab hoc loco alienam, nec vestris personis ingratam, nec publica oratione indignam esse censeo: tamen, quoniam verendum est, ne infacundia mea atque imperitia optimae rei vitium aliquod afferat, vos auditores oro etiam atque etiam, velitis meo pudori vestra benevolentia succurrere, atque in me exemplum statuere, quantopere audientium eximius favor, verecundos dicentium animos erigere possit atque confirmare.

Priusquam vero id, quod orationi meae propositum est, ordine pergam exsequi, non possum non iniuriam temporum accusare, quorum vetustas nobis non solum certam fidem, sed et omnem famam de Poliandri iuventute derogat, atque prohibet, quo minus vitae ejus atque consiliorum rationem, quam penitus perspectam habere haud inutile futurum erat, ab vltima pueritiae ejus memoria repetamus.

In quibus enim rebus ingens ad totum vitae cursum, aut bene aut male conficiendum, vis et momentum inest, conditionem dico nascendi, et parentes, et magistros, et omnem Poliandri educationem atque institutionem: eae tantis tenebris occultae latent, ut praeter annum ejus natalitium, qui fuit octogesimus septimus saeculi decimi quinti ^{b)}, et patriam Neostadium, quod Bavariae oppi-

^{b)} Colbe in Presbyterologia p. 20.

oppidulum ignobile, gloriae suae radiis posterius illustravit, ne exiguus quidem de illius adolescentia rumusculus, aedium, in quibus habitaret, limen egressus esse videatur.

Unde, si in rebus plane absconditis uti coniecturis licet, verosimile fit, eum et ignobili loco natum, et humili cultu educatum fuisse. Quae quidem res Poliandro nostro adeo non est vitio vertenda, ut potius in magna laude ponenda sit. Nam si quis habet ab ineunte aetate causam celebritatis et nominis, aut a patre acceptam, aut a divitiis, aut aliquo alio casu, aut fortuna: eum emergere non difficile dixeris, latere autem valde ignominiosum; quorum autem prima aetas, propter humilitatem in hominum ignoratione, et propter paupertatem in omnium rerum difficultate versatur, eos, si tamen rectis studiis praeclarissima quaeque appetant et consequantur, virtute potius quam occasionibus laudem et honores reperisse, ac suis animi viribus moribusque ipsos sibi fortunam finxisse, imo adeo fecisse, merito dicamus. Ac istam quidem viam ad veram laudem, Poliandrum nostrum adhuc juvenem, pleno gradu ingressum fuisse, eventu comprobatum est. Tantum enim quod tricesimum ^{c)} aetatis

c) Nam cum anno 1503 Rectore M. Michaele Rau, Lips. albo civium academicorum inscriptus, anno autem 1516. magisterii honores, Decano Augustino Tabernatore et Procancellario M. Gregorio Breitskopf, adeptus esset; tum anno 1518 a Mosellano in

tatis annum excefferat, cum a Iacobo Kolero, Liplienfi, Praepofito monafterii S. Thomae, in hac urbe conditi, instituendae juventuti in fchola Thomana Rectoris ^{d)} loco praeficeretur. In qua provincia, etfi per fe fatis honefta, multisque bene merendi opportunitatibus repleta, quum ea plus utilitatis, quam fplendoris haberet, vix tamen feram pofteritatem fui memorem merendo

in epiftola inferius pofita, iam multos annos re ipfa expertus effe difficultates instituendae pueritiae ad latini fermonis imitationem diceretur; oportet eum nifi fufcepta Rectoris fcholae Thomanae perfona, certe alius magiftri loco, vix multo maiorem vicenario, pueris dictata dediffe.

d) Series Rectorum fcholae Thomanae, quorum nominum memoria non aboleuit, haec eft: D. Nicolaus Zehler, c. a. 1494. D. Joan. Poliander, ante 1518—1522. M. Cafpar Boerner, 1522—1541. M. Joan. Schrauf, 1559—1563. M. Joan. Heil, 1563—1592. M. Jacob Lafsmann, 1592—1603. M. Ambrofius Bartenstein, 1604—1616. M. Sebastian Crell, 1617—1622. M. Joan. Merck, 1622—1626. M. Bartholomaeus Mayer, 1627—1629. M. Georgius Schulz, 1630—1633. M. Wilhelm Avienus, 1633—1636. M. Abraham Teller, 1637. M. Anton Kirchhof, 1637—1640. M. Georgius Cramer, 1640—1676. (M. Joach. Gefenius, Rector fubftitutus. † 1675.) Prof. Jacob Thomafius, 1676—1684. Prof. Joan. Henr. Ernefti, 1684—1729. M. Joan. Matthias Gesner, 1730—1734. D. Joan. Auguft. Ernefti, 1734—1759. M. Joan. Frider. Leifner, 1759—1767. Prof. Joan. Frider. Fischer, 1767—1799.

rendo facere poterat, nisi in eiusmodi tempora incidisset, quae in primis idonea essent ad virtutem, cum excitandam, tum in hominum oculis exponendam, tum certis argumentis probandam, tum denique omnium temporum memoriae commendandam. Quemadmodum enim in parva temporis inclinatione maximum saepe inest rerum agendarum momentum, quo amisso, nullum unquam es reperturus: sic nascendi vivendique tempus ita ad agendam totam vitam pertinet, ut non nunquam vel praeclarissima ingenia, ne unam quidem opportunitatem inclarescendi accipiant.

Sed tam inimicam fortunam Poliander noster neutiquam expertus est, quippe cuius ingenium ex occulto produxit diuina prouidentia, dum eum felicissimis iis temporibus seruaret, quibus magnus ille Germaniae Hercules, Martinus Lutherus existeret, a quo omnes praestantioris naturae homines, ad grauissimam, sed et gloriosissimam pugnam, cum inueteratarum opinionum peruersitate, et proteruae fraudulentiae superbia ineundam, tanquam diuino spiritu impulsī, inflammarentur. Ac in hoc laudatissimo certamine Poliander ille, nec tacitus spectator, nec postremus bellator esse voluit. Sed lumine a Lutheri lumine accenso, aliis in tenebris errorum et inscientiae versantibus, comiter praelucere festinauit, inque eo officio fortiter atque constanter, et plus quam pro sua parte virili exsequendo effecit utique, ut quo minorem rerum suarum rationem haberet, eo clariori luce virtutum suarum

rum excellentiam illustraret. Etsi vero probe intelligo, eum, qui unam virtutem habeat, reliquis non carere: tamen, quum nimis longum foret, de singulis figillatim exponere, quoniam aliae virtutes prae aliis maiori solent esse admirationi, nunc pace vestra, A. A. non nisi de ingenio et doctrina et probitate Poliandri, quam fieri poterit breuissime, dicturus sum.

Ne quis autem miretur, auditores, numerari a me in virtutibus Poliandri ingenium atque doctrinam, quorum alterum naturae vel Deo potius acceptum referatur: alterum ab honestate, qui omnis virtutis fons atque finis est, saepe coniunctum sit; monendum censeo, me hoc facere eo minus dubitasse, quo certius inter eruditos constare scirem, non solum omnem omnino praestantiam virtutis nomine comprehendere, sed et tardis mentibus, optimis artibus non excultis, perfectae virtutis facultatem non facile comitari.

Ingenio igitur praestitisse Poliandrum, ex eo elucere arbitror, quod ab Ioanne Eccio, acerrimo illo Lutheri, omniumque qui sacra olim emendata cuperent, aduersario, quem multi alii, tum praecipue Philippus Melanthon ^{e)}, vir fide dignissimus, variis et insignibus dotibus ingenii ornatum fuisse, non negarunt, quo tempore nobilissima illa de rebus religiosis disputatio Lipsiae

^{e)} In epistola ad Oecolampadium. Loescher Act. Ref. III. p. 221. cui repugnat iudicium Mosellani. ibid. p. 248.

hae instituta est, prae caeteris eligeretur, cuius ingenio atque manu, ad sua et aduersariorum argumenta, in re praesenti excipienda, literisque mandanda, uteretur.

Verum enim vero, ad tale negotium, quod, ut bene prudenterque administraretur, Eccii haud dubie permultum intererat, a viro callido et ingenioso, in civitate aliorum doctissimorum virorum copia affluente, potissimum electum atque adlegatum fuisse, certissimo documento esse debet, agnouisse Eccium in hoc populari suo docilitatem et memoriam, intelligendi vim et iudicandi acumen, nec non animum in rebus observandis solertem, in gerendis excogitandisque promptum, eaque de causa hunc prae caeteris dignum iudicasse, cuius fidei res tanti momenti *f)* secure committeretur.

Sed ne videamur rem incertae et non satis exploratae fidei *g)* in nostram opinionem versare,
ad

f) Id quod Nicolaus ab Amsdorff in epistola ad Georgium Spalatinum his verbis significat: Wo der Handel nicht in die Federn were gegeben worden, so weren die Vnsere mit sehr grosser Beschwerung davon gezogen. Loescher Acta Reform. T. III. p. 240.

g) Verum etiam consentientem habemus Bayerum auctorem vitae Poliandri in Erleut. Preussen. II. p. 440, ita narrantem: Es war der Poliander von einem vortrefflichen Verstande, und in der Weltweisheit so wol, als in denen Sprachen, die zur Erklärung der Schrift nöthig sind, sehr erfahren.

ad aliud transeamus specimen ingenii, ita quidem comparatum, ut unicuique liberrime diiudicandi copia et potestas fiat. In manibus enim sunt hodiernum acta illa colloquii, super rebus theologicis, Rastenburgi in Borussia anno 1531. a doctissimis viris cum Anabaptisticorum errorum defensoribus habiti; cuius partes haud exiguas cum Poliander noster in se suscepisset, et tam praeclare egisset, ut absque eo fuisset, res fisci non potuisset ^{h)}: abunde licet intelligere, quanta prae-

Dabey von einer angenehmen und freundlichen Art im Umgange als auch im Predigen. Er schrieb beydes in Latein und zu Deutsch einen guten Vers etc.

^{h)} Testatur hoc Johannes Freybergk in Chronico MS. quod in bibliotheca senatoria Palaepoleos Regiomontanae servatur. Mentione enim facta Friderici ab Heydeck, errorum Anabaptisticorum propagatoris audacissimi, ita pergit pag. 420. „Auch hatten ehr V. G. H. (unsern gnädigen Hertzog) gar drein geführt zu seine vorfürische Lere das S. G. nicht mehr des frommen Polianders (der die Zeit vnser Prediger in der Altenstat was) nicht achtete, nach seiner Predigt nicht viel fraget, das sich auch der trewe Pfarher und Hirte desholben groß bekommert vnd bemühet. Er auch willens was sich wider von hie zu bogen, wo es lenger geweret hett. So gab noch GOTT seine Gnade, das sich wendet. Do nun etliche Zeit sich verlauffen hette, bracht es der von Heydeck so weit, das ein Tag zu Rastenburg angefezt wart, daselbst mit seinen Hochgeistlichen zu disputiren (vormeint noch es soll

praestiterit arte, cum sententias suas acute defendendi, tum aduersariorum argumenta callide refutandi: quam paratam habuerit et expeditam omnem disputandi supellectilem: quam bene et praeclare omnino tuitus fuerit personam subtilis philosophi, et theologi et dialectici. Quid dicam de insigni eius et paene admirabili vi et virtute poetica, quae tanta in eo fuit, ut, si huic arti se totum tradere et dicare voluisset, neminem parem habuisset, omnibusque hominibus suae aetatis palmam poeseos haud dubie praeripuisset? Id quod nullus aequus arbiter negaturus est, qui meminerit egregii

soll glücken) wer der Ueberhant wurde behalten, des Lere sol recht vnd vberhant im Lande behalten. Do zogen hin die evangelische Prediger, als Poliander, Doctor Prissmann vnd andere mehr. Und dieselben Widerteufer und Swermer hetten so gar spiessig vnd scharffsinnige Artickel vurgeben, vormeinten mit ihrer Vornunfft vnd clugheit viel anzurichten wider GOTTes Einsetzungen, hetten den Evangelischen gnug zu schaffen gegeben mit ihrem Geiste. Aber *vnser trewer Poliander*, der *einige Mann* wiederleget dieselbigen Schwermern, wie clug Ding sie vurgaben, alles mit GOTTes Worte vnd Hülffe, was sie vurgaben vnd bestunden mit ihren Herrn von Heidegk mit grossen Schanden. Zuletzt sie schweigen musten kunten nicht mehr vfbrengen gegen im, *wen GOTT und der einige Mann Poliander nicht gethan, dis Preussen* wer gantz und gar mit der Swermer Ler vergiftet und verführet geworden, der andern Prediger halben wer es wol geschehen.

egregii illius cantici, quod unum e multis ⁱ⁾ fortuna nobis reliquum esse voluit, et quo in re diuina facienda saepissime utimur, cuius est initium: Nunc mens laudato Dominum! Ut plenum illud est sententiis diuina maiestate longe dignissimis! Ut nitet rerum similium exquisitissima illustratione! Ut spirat excelsos et magnificos animi sensus! Ut valet ad extollendum et confirmandum humilem et abiectum animum! Ut habet forte, magnificum atque ornatum orationis genus! Ut nihil in eo reperitur, quod aut redundet, aut deficiat, aut ullo modo offendat! Ut singula, tanquam pulcherrimi corporis membra, ad

i) De auctore enim alius hymni: *Frölich wollen wir Alleluja singen*, eruditi non consentiunt. E carminibus autem latinis, quae idem fecisse dicitur, (Erleutert. Preussen II. p. 440), nullum, ut videtur, aetatem tulit. Sed alius, nescio cuius, poetae latinum extat epigramma in Poliandrum et Osiandrum e Tomo I. MStorum Morlinianorum in Borussia illustratum (T. II. p. 527.) translatum, huius argumenti:

Laudibus eximiis dignus Poliander honoris
Regali praestans pastor in vrbe fuit.
Heu! quantos moriens tibi Mons o Regie!
luctus

Liquit, nam vigili mente fovebat oves.
Sed cum te nactum Poliandri vera putabas
Pignora, cur tristi moeste, dolore taces?
Syllaba me duplici discrimine prima fefellit,
Pro *Poli* subiit nunc *Osi*! jure doles.

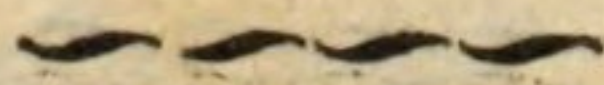
ad unam perfecti operis speciem exhibendam, sunt composita!

Habetis causas, A. A. quibus haud dubie adductus, fuit Davides Chytraeus, annalium, qui Saxonia inscribuntur, haud contemnendus auctor, ut Poliantrum alterum ^{k)} Borussiae Orpheia appellaret. Et profecto, si hoc egregium carmen non pro certissimo excellentissimi ingenii documento haberi debet, non magno aestimanda est omnis poetarum ars: non digna, quam studiose exornemus, aut cuius nomine magnopere gloriosi simus.

Iam vero transeamus ad alteram partem laudis Poliantri, positam illam in insigni eius eruditione atque doctrina, sine qua ingenium, ut ager fertilissimus sine cultura, fructuosum esse nullo modo potest. Etsi vero magnopere dolendum est, quod doctrinae Poliantri eiusmodi monumenta, quae maxima apud posteros auctoritate esse solent, per pauca reperiantur; quum praeter duos libellos, vnum vernaculo sermone compositum, in quo fertur sententia de Lutheri scripto contra seditiosos agricolas ^{l)}: alterum latine scriptum, quo continetur

k) Nempe post Paulum Speratum.

l) Huius libelli rarissimi, cuius exemplum inferius sequitur, mentio fit in Catal. Bunav. et a Strobelio in Beytraege zur Literatur. II. 1. St. p. 91. et a Nopitschio in Supplementis ad Willium. VII. p. 186. Innotuit ille mihi Illustris Dalsdorffii benevolentia: cui viro in omnes literarum cultores summe officioso, debeo etiam hoc, quod mihi oculis usurpare licuit



netur descriptio Sudinorum gleffum captantium ^{m)}:
et acta colloquii Raftenburgensis ⁿ⁾, nihil superfit
typis exscriptum atque divulgatum ^{o)}, quod eru-
ditionis ejus fidem faciat: tamen sunt alia argu-
menta,

licuit librum saepe citatum, *das Erleuterte Preussen*,
in nostris et exteris bibliothecis frustra quaesitum.

m) Hunc libellum post mortem Poliandri Rappoltus
Professor Regiomontanus, una cum epistola sua, de
origine succini, edidit; titulus hic est: Caroli Hen-
rici Rappolt, de Origine Succini in littore Sam-
bienti, meditatio epistolaris. Quam excipit Jo-
hannis Poliandri, celeberrimi viri, Descriptio Su-
dinorum gleffum captantium: nunc primum in lu-
cem prolata ex autographo. Regiomonti (sic)
Prussorum typis Reusnerianis 1737. 4. Quem qui-
dem libellum a Dalsdorfio benevole mecum commu-
nicatum, quia est rarissimus, et unicum, quod su-
perest, documentem summum, quae in Poliandro
fuerit latinitatis peritia, infra typis denuo exscri-
bendum curavi.

n) Horum actorum initium reperitur in *Erleutertes
Preussen* I. p. 266. et 448. continuatio vero in
Unschuldige Nachrichten 1732. p. 183.

o) Nam manu Poliandri scripta varia supersunt, sancte
illa in bibliotheca Senat. Palaeopoleos Regio-
montanae custodita. e. g. orationes sacrae, cum Lip-
siae 1522. super iis, quae Christus mala perpeffus
est: tum de aliis rebus Herbipoli 1523 et 1524,
Norimbergae (vbi Poliander per breue tempus in
coenobio S. Clarae ecclesiastes fuit. v. Will Nürn-
bergisches Gelehrten Lexicon.) 1525, et Regiomonte
maxime habitae: porro etiam commentarii praelec-
tionum in varios libros Veteris atque Novi Testa-
menti.

menta, quibus ea res apertissima demonstratione ostendi potest. Nam quod summis theologorum honoribus *p*) ornatus est: quod Lipsiae non solum, sed et Vitebergae et Herbipoli, et multis aliis in locis, de rebus diuinis verba pro concione faciens, libenter et cum admiratione auditus est: quod anno saeculi decimi sexti vicesimo quinto, Norimbergae colloquio, defendendae Lutheranorum formulae causa, instituto, suafor atque arbiter interfuit *q*): quod Lipsiae aequae ac Regiomonte sacrorum librorum vetus atque novum

p) Factum eum esse Theologiae Baccalaureum una cum P. Mosellano et Chph. Eringk, Lips. Capellano Ducis Georgii, Lipsiae anno 1520. d. 20. Aug constat e libro MS. Facultatis Theologorum Lips. vbi haec sunt: Mag. Jo. Grawina (sic) ex noua ciuitate, Ludi Mag. S. Thome Lipzensis. An vero, et quo in loco ornatus fuerit Doctoris Theologiae honoribus, dubitatur; nec aliunde de ea re constat, quam e literis, quibus Senatus Regiomontanus testatur, accepisse se bibliothecam a Poliandro sibi pro centum quinquaginta marcis legatam. Ibi enim disertis verbis *Doctor* appellatur; id quod Senatus potuit etiam honoris causa fecisse. (vide tamen Erlent. Preussen II. p. 433 etc.) Ceterum bibliotheca ista continet libros plus quam mille, in quibus praeter auctores classicos graecos et latinos, atque Patrum, qui vocantur, Ecclesiasticorum raras editiones, reperiuntur etiam prima scripta emendatorum religionis in Germania atque Borussia, multo studio collecta. Erlent. Preussen. p. 441.

q) v. Will, Nürnbg. Gel. Lex. Arnold Historie der Königsberg. Universitaet. II. Th. Zusätze, p. 106.

vum testamentum studiosae iuventuti docte interpretatus est ^{r)}: quod Schwenckfeldiana dogmata voce et scriptis perite refellere studuit ^{s)}: quod denique apud doctissimos suae aetatis viros in praecipuo

^{r)} Arnold H. d. K. U. I. p. 17.

^{s)} Scripsisse eum contra Schwenckfeldium, eiusque affeclas, inde ab anno 1528. sententias suas per Borussiam propagantes: maxime vero contra Fabianum Eckelium, Lignitii ecclesiasten, patet e verbis episcopi Pomesani, in conuentu Rastenburgensi Poliandrum his verbis compellantis: „Wirdiger liber Er Johann Poliander, damit Ich nicht allein die Sache treib als ob Ihr ander vergebens hie weret, vnd auch nicht zur Sachen reden könntet. So wollen Euch nicht beschweren, was Ich vbergangen hab, für Euch zu nehmen, vnd wider Er Fabians Anttwortt Ewer gegenred thun. Es wirdt auch sollichs für gutt angesehen; dieweil Ihr mit Er Fabian Eckeln zuvor diser Stucke halben ihm zanckh gestunden auch Büchlein von Euch wider einander geschrieben.“ S. *Vnschuld. Nachricht.* 1732. p. 184. Sed libelli isti a Poliandro scripti vna cum titulis periisse videntur. Superest autem ampla epistola Schwenckfeldii (v. *Epistolarum* Part. II. lib. II. p. 125. edit. 1570. fol.) hoc titulo: *Der VII. Sendbrieff, geschrieben an die guthertzigen in Schlesien. Handlung der Schlesier mit den Lutherischen Predicanten in Preussen. Vom rechten natürlichen gewissen Verstande vnd sinn der wort des HERREN Nachtmals von seinem Leib vnd Blute etc.* vnde ratio Poliandri tractandi locum de S. Coena clare perspicui potest.

puo amore et honore fuit ^t); nonne haec satis superque demonstrant, fuisse eum omni genere elegantioris doctrinae excultum, et non vulgaribus, sed interioribus et reconditis literis instructum?

Sed en vobis, auditores, eius rei testimonium unum omnium luculentissimum, a Mart. Luthero, cui Poliander in primis gratus atque iucundus fuit ^u), publice exhibitum! Is enim rogatus ab immortali illo principe Alberto, Marchione Brandenburgico, qui tunc temporis consilia, religionis in Borussia orientali ad voluntatem Lutheri emendandae, pie et constanter agitabat, ut mitteret ipsi viros probos, graues, eruditos atque moderatos, quibus hanc prouinciam secure mandare posset, duos eo ablegauit, excellentis ingenii atque doctrinae viros, Joannem scil. Brismanum et Paulum Speratum, iisque tertium adiunxit nostrum Joannem Poliandrum ^v): de quo,

B 2

nisi

^t) Quanti enim a Petro Mosellano factus fuerit, ex epistola eius, qua Poliandro Paedologiam suam dedicauit, inferius apparebit. Deinde vero etiam ab Erasmo donatus est libro huius tituli: Johannis de Monte Villa itinerarium. v. Erleut. Preussfen II. p. 442.

^u) Neque tamen cum Bayero dixerim, eum aliquamdiu a Lutheri manu fuisse; eius rei enim nulla certa sunt indicia.

^v) Venit eo in autumno anni 1525, vt scriptum reperitur in veteri quodam rationario ecclesiastico. Nam die 18 Augusti adhuc Islebiae pro concione verba fecit. v. Erleut. Pr. II. p. 435 et 443.



nisi aliunde constaret, qualis fuisset; vel ex isto Lutheri iudicio ^{x)}, et tanta tantorum virorum societate, praeclare statuere nulli dubitauerimus.

Sed licet quoque ex euentu eius rei iudicium facere. Adoleuerunt enim sanioris religionis semina, ab egregiis illis viris, singulari sensuum, voluntatum et laborum concordia conspirantibus, per Borussiae fines undique sparsa, tam bene atque feliciter, ut reformandorum sacrorum auctores, illis quidem temporibus, nusquam laetiores mensem fecisse videantur. Verissimae igitur ac iustissimae laudes sunt, quibus hos triumuiros Dauides Chytraeus ^{y)} ornauit:

Hi tres, inquit, conditores et lumina ecclesiae Prutenicae, ab erroribus et idolis pontificiis repurgatae, praecipua, coniunctis animis et consiliis, summa cum pietatis, constantiae, moderationis et prudentiae laude, annos amplius viginti, ecclesias illas, puritate doctrinae, et disciplinae sanctitate et docentium concordia, florentes et tranquillas rexerunt atque conseruarunt.

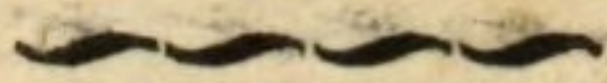
Satis de Poliandri eruditione diximus, superest ut paucis absoluamus de proba eius et honesta
volun-

^{x)} Zeltnerus in vita Pauli Lautensacci opinatur, Poliandrum non a Luthero, sed ab Osiandro fuisse commendatum principi Alberto. Sed plus tribuo Chytraei auctoritati.

^{y)} Chytraeum exscripsit Melchior Adami in Vitis Germanorum Theologorum. ed. Haidelberg. 8. 1620. p. 201.

voluntate, quae magis proprie virtutis nomine appellari solet. Eruditionem enim cum honestate non ita esse coniunctam, ut utraque res in eundem hominem semper aut necessario cadat ^{z)}),
quis

- z) Idem paucis, sed grauius verbis dixit Ewaldus in libello: *Einige leitende Ideen über das richtige Verhaeltniss zwischen religiöser, sittlicher, intellektueller und aesthetischer Bildung. Mannheim 1807. p. 13.* Aber sollte nicht intellektuelle Bildung allein hinreichend seyn, da doch der Mensch von Verstand und Vernunft allein regiert wird? — Wird? — Ihr habt blos in eure Bücher und nicht unter die Menschen geblickt, oder Ihr schaemet euch des Worts. „Ein Syllogismus“ sagt Richter mit Recht, „gräbt die Blutstroeme unserer Leidenschaften nicht ab. Vernunft ist der hoelzerne Arm an der Landstrasse, der uns den Weg zeigt, aber nicht weiter bringt.“ Der blos intellektuell gebildete Mensch wird also allenfalls wissen, was er thun und seyn sollte, und warum? aber darum thut und wird er noch nichts. Es ist die hoechste Aufgabe, den Menschen soweit zu veredeln, dafs er sich immer von seiner unbestochenen Vernunft regieren lasse; dafs aber diefs durch bloffe Ausbildung der Vernunft noch nicht moeglich werde, das zeigen so viele grosse Denker, die schlechte Menschen waren, und sich von ihren Leidenschaften regieren liessen, wie andere, — nur ihre Leidenschaften scharffinniger vertheidigen konnten, als andere. Man setzt also bei dieser Methode die Aufgabe schon als aufgeloeset voraus, indem man sie auflösen; man raeth dem Kranken sieben Stunden Schlaf, gesunden Appetit und maessige Arbeit, indem man ihn heilen soll. Und dann:
gesundes



quis est, qui quotidiana fere obseruatione non compertum habeat? Nonne enim videre licet viros praeclara eruditione florentes, quorum scientiae vita mirabiliter repugnat? a quibus disciplinam prudentissime, exempla pessime repetas? qui professionem honestarum artium malis corrumpunt moribus? quique tanta sunt leuitate, tanta iactatione, tanta prauitate, ut profecto iis melius fuerit omnino nihil didicisse? Hic enim fons ingentem vim malorum in ciuitatem effundit; in quibus hoc fuerit minimum, quod multitudo ciuium, quum videat eos, qui eruditi et magistri vitae haberi velint, turpiter viuere, omnem omnino doctrinam nihil prodesse, imo adeo plurimum obesse arbitretur. Hac vero virtutis mercede Poliander noster doctus haberi noluit; sed nullam eruditionem esse existimans, nisi quae honestae vitae disciplinam iuuaret, utramque rem, quarum altera sine altera debilis est, ita coniunxit, ut sane ambiguum reliquerit, quam laudum suarum partem posteritatis memoriae praecipue commendatam vellet *aa*).

Pro-

gesundes Denken und Empfinden ist innig und unzertrennlich verbunden. Kein Mensch ohne Empfindung hat je richtig gedacht, über das was aecht menschlich ist. Wer durch den Verstand empfinden will, der denkt nicht und empfindet nicht; wenigstens nicht wie ein Mensch.

aa) Hac laude summae doctrinae, cum maxima vitae integritate coniunctae, nostris temporibus praeceteris floruit celeberrimus Jeremias Jacobus

Ober-

Probauit autem virtutem suam vir ille egregius, cum multis aliis rationibus, tum in primis eo modo, quo a pontificio cultu ad professionem Lutheranae formulae transiit. Ut primum enim in celeberrima illa Lipsiensi disputatione, de sententiarum ab Eccio propositarum et defensorum veritate coepisset dubitare, non veritus est accuratius inquirere in causas communium de religione sententiarum; quod fuisset ignauiae: non damnavit pontificios indicta causa errorum et prauarum opinionum; quod fuisset iniustitiae: non reliquit statim partes, quas a puero ad viriles usque annos secutus erat; quod fuisset leuitatis: sed postquam rationibus omnibus accurate subductis, rebusque diu circumspectis, quid optimum sibi videretur, inuenisset, tum demum se Lutheri causae adiunxit, eique tanta cum fortitudine adhaesit, ut venire in suspicionem scelesti consilii, subire fortunarum et vitae pericula, et abdicare se publico munere mallet, quam conscientiae suae non praecipuam habere rationem. Itaque cum intellexisset accingendum sibi ad eam cogitationem esse, vt cum mutata sententia locum etiam mutaret, reliquit anno millesimo quingentesimo vicesimo secundo ^{bb)} munus rectoris

Oberlinus, cuius viri laudationem, a Bleßigio Strasburgi 1806. theodisce scriptam, legisse neminem non iuuabit.

bb) Errat igitur Seckendorffius, qui in Commentario de Lutheranismus ed. Lips. 1694. 4. lib. I. p. 92. scribit, Poliandrum relicto Eccio, finita disputatione, Lutherum secutum esse.


~~~~~

rectoris scholae Thomanae, utile sibi atque honorificum: deseruit Lipsiam, urbem fortunae suae idoneam adiutricem, in qua tamen tunc temporis bene et libere sentire non licebat <sup>cc</sup>): seque ad Lutherum Vitebergam <sup>dd</sup>) contulit, ita quidem,

cc) Hoc docet liber Lutheri: *Verantwortung der auffgelegten Auffruhr von Hertzog Georgen, sampt einem Trostbrief an die Christen, von ihm aus Leipzig verjagt. D. Mart. Luther. Wittenberg. 1533. 4.*

dd) Quo duobus annis ante eadem ex causa collega eius Georgius Rhaw, (natus Eisfeldiae in Frauconia anno 1488. vid. *Kettners historische Nachricht von dem Raths-Collegio der Chur-Stadt Wittenberg. Wolffenbüttel. 1734. Die so nöthig als nützliche Buchdruckerkunst etc. Leipzig. 1740. p. 74.* ubi etiam imago Ravii reperitur, et *Zeltners Lebensbeschreibung Hanns Luffts. Nürnberg. 1727. p. 36.* quibus auctoribus plus tribuendum esse censeo, quam aut Gerbero, qui annum 1490, aut Joechero, qui annum 1494, natalem eius fuisse, perhibet.) deposita Cantoris scholae Thomanae persona, abierat. Hic vir celeberrimus sollemnia disputationis Lipsiensis arte sua mirifice condecoravit; id quod Froeschelius in descriptione illius colloquii his verbis docet: „Vnd als wir in S. Thomas Kirchen kamen, da fieng man eine Messe de Sancto Spiritu an zu singen, und der Cantor Georgius Rhau, unser Buchdrucker, hernach sung eine Messe mit zwölf Stimmen, die vorhin nie gehört war. — Vnd als man auf das Schloß kam, da trat auf Petrus Mosellanus und hielte Orationem Latinam, darnach gieng man zum Prandio zu Tische. Nach Mittage Hora 2. fieng man an die Disputation, da war Georg Rhaw der Cantor mit seinen



dem, ut praeter virtutem, nihil secum ferret, nihil appeteret. Tanta est vis solidae honestatis! tantus perspectae veritatis amor! tanta animi elati magnitudo! Nam quibus rebus alii valde mouentur, honore scilicet, diuitiis, vita: earum iactura non exterreri, neque a virtute detorqueri, id profecto tantum est, ut in quo viro perspectum sit, hunc igni spectatum merito arbitremur.

Num

seinen Cantoribus und mit den Stadt-Pfeiffern bestellet, die fiengen an zu singen und darein zu blasen das Veni Sancte Spiritus, (de tempore non conuenit Froeschelio cum Mosellano, qui in epistola ad Julium Pflug ita narrat: „Vbi iam peroratum esset (sc. a me) et iam omnes finem cuperent; effluxerant enim duae paene clepsydrae; musici aliquot meo consilio in hoc adornati, itidem per posticum introducti, Canticum illud, cuius initium est: Veni Sancte Spiritus, suauissimo concentu modulabantur, auditoribus omnibus in genua venerabunde procumbentibus. His quasi προπαρασκευαῖς antemeridiano tempore consumto, in prandium discessum est etc.“ Errare igitur videtur Froeschelius, nisi idem canticum, vt credo, post meridiem repetitum est.) darauf fiengen sie an die Disputationem. — Nachdem aber dieselbige Disputation zu Ende kommen ist, da ist aber der Cantor von S. Thomas, Georg Rhau, mit den Cantoribus und Stadt-Pfeiffern bestellt gewesen, und nach der Oration, welche M. Johann Langius Lembergensis, ein Schlesinger that, und den Gästen abdanket, hat der Cantor angefangen das Te Deum laudamus zu singen, darein die Stadt-Pfeiffer auf das beste und herrligste geblasen haben, das ist geschehen nach Mittag, als die Disputation gar ihr Ende gehabt.“





Numquid igitur mirum videri potest, quod Poliandrum nostrum tam insatiabili veritatis et cognoscendae et propagandae cupiditate flagrantem, aequales sui viderint et audiuerint, nunc Lipsiae, nunc Vitebergae, modo Herbipoli, modo Norimbergae, mox Regiomonte, mox Rastenburgi, mox aliis in locis, cum in eruditorum hominum confessibus, tum in imperitae multitudinis concione, in scholis atque templis, docendo, disputando, aliisque modis, summa contentione id agere, ut intelligentiam prudentiamque suam, imo adeo totius vitae usuram, ad communem hominum utilitatem<sup>ee)</sup> conferret?

Sic enim res se habet, ut ii, qui natos se ad homines iuvandos, tutandos et conseruandos arbitrantur, ita a vulgi opinionibus, studiis, et vitae institutis ac rationibus discrepent, ut furere et insanire videantur <sup>ff)</sup>. Sed nemo vir magnus sine aliquo afflatu diuini furoris unquam fuit! Tali autem afflatu intumuisse pectus Poliandri  
tum

<sup>ee)</sup> Quoniam e minimis rebus saepenumero indoles humani animi emergit, non praetermittendum puto, quod Poliander in prima librorum suorum pagina haec fere scribebat: *Omnis legendi labor legendo superatur. Jo. Grauman sibi et amicis comparabat.*

<sup>ff)</sup> Joh. X. 20. Ἐλεγον δὲ πολλοὶ ἐξ αὐτῶν· δαιμόνιον ἔχει, καὶ μαίνεται. Actor. 26. 24. ὁ φῆσθς· ἔφη. μαίνῃ Παῦλε· — Sapientiae liber, 5, 4. 5. οἱ ἄφρονες τὸν βίον αὐτῷ ἐλογισάμεθα μανίαν· πῶς κατελογίθη ἐν υἱοῖς θεῶ, καὶ ἐν ἁγίοις ὁ κληρὸς αὐτῷ ἔστιν;



tum maxime, cum vel pro concione verba faceret, vel diuina carmina componeret, omni caret dubitatione.

Ut enim in extremo subsistam, et ad carmen eius egregium redeam, cuius est initium: Nunc mens laudato dominum! nonne valde memorabile est, quod de Christiano tertio, Daniae rege, narratur, eum, cum in eo esset, ut e vita discederet, ipsum cecinisse illam cantilenam; cumque ad illum locum venisset, in quo poeta dicit: ut patrem miseretur filiolorum suorum, statim efflasse animam *gg*)? Idem etiam accidisse fertur Christiani filio, Friderico secundo, qui, ut animum contra mortis metum firmaret, iussit sibi aegrotanti eandem cantilenam recitari; quo tempore, cum is, qui caneret, in eodem loco versaretur, rex alta voce exclamavit: hoc sane verum est, hoc verum est! et placide exspiravit *hh*).

O quam nullo modo fieri potuit, quin is, qui tam acres sensus pietatis erga Deum in aliorum mentibus accenderet, ipse gauderet pectore candido et generoso, cui omnes honestissimi animi motus impressi et paene iniusti essent! O quam immatura morte oppressum est illud pectus, quod propter excellentem virtutem videbatur omnino  
mori

*gg*) v. Heinr. Anshelms von Ziegler und Kliphausen  
Täglicher Schauplatz der Zeit. Leipzig 1728. pag. 4.

*hh*) v. Richters Allgemeines Biographisches Lexicon alter und neuer geistlicher Liederdichter.  
Leipzig 1804.



mori non debuisse! Obiit enim Poliander anno aetatis suae quinquagesimo quarto<sup>ii</sup>).

Quamquam quid dico Poliandrum ante tempus mortuum fuisse, cum nemo parum diu vixerit, qui virtutis perfectae perfecto functus sit munere? Abiit Poliander ad naturas sui similes, in ea loca, ubi laxati omnibus rerum terrestrium curis, et supremi numinis virtutes propius contemplantes et melius imitantes, omnes ii versantur, qui in his terris cum fide et iustitia vixerunt.

Quo et tu abiisti, Iuste Henrice Hansen, o immortalis memoriae vir! qui incomparabili iustitia, moderatione, humanitate et liberalitate<sup>kk</sup>) hanc viam tibi dudum munieras; quo abierunt  
etiam

*ii*) Hic fuit haud dubie annus post Chr. 1540, non autem, vt a plerisque putatur 1541. Nam cum Colbius e MSto quodam, aequae ac Wigandus episcopus, diem emortualem fuisse 29 Aprilis dicat; in veteri autem rationario ecclesiastico scriptum sit, obiisse Poliandrum quarto decimo die ante festum Pentecostes (Erleut. Preuss. II. p. 443. n.): vtrique computandi ratio bene concurrit cum anno 1540, neutiquam autem cum anno 1541. vid. Steinbecks Chronologischer Handkalender. Gera 1795.

*kk*) Inter alia, quae Senator ille Lipsiensis aedilicius, cuius domus, vt Gilliae Agrigentini (Valer. Max. 4, 8. ext.), munificentiae officina merito vocari poterat, bene fecit, hoc etiam est, quod scholae nostrae Thomanae legauit trecentos Thaleros, quorum vsurae annuae inter discipulos doctrina praestantissimos praemiorum loco distribuerentur.



etiam duae illae honestissimae matronae, Trieria et Richteria <sup>11)</sup>, quarum singularia merita in hanc urbem atque scholam nulla unquam obscuratura est obliuio; quo nobis denique, pie et religiose expletis vitae muneribus, eundum esse speramus, quando summi imperatoris iussu, suo cuique ordine, de praesidio et statione vitae erit descendendum. Nec enim cuiquam bono mali quidquam euenire potest, nec viuo, nec mortuo.

11) Harum matronarum merita in urbem nostram atque etiam scholam Thomanam laudauit Excell. Eccius Poef. Prof. Ord. ludi nostri fautor egregius, in Leipziger gelehrtes Tagebuch, de anno 1806 et 1807.



## II.

*Johannes Poliander, Ecclesiastes Regiomontanus,  
CASPARO BOXNERO <sup>mm</sup>) amico, Ludi magistro  
Lipsiensi, Anno 1535<sup>to</sup>, sub Principe Alberto,  
Marchione Brandenburgensi.*

Sambienſis terra, ex terris Prussiae primaria a Pregora fluuio, qui Konigſpergium alluit, vsque ad mare extenditur. Illic ad maris littus habitant Sudini, quorum regio maritima, ad sex vel ſeptem milliaria extenſa, Sudauia dicitur, quam Plinius recte Auſtrauiam vocauit. In eius fere medio, (quae Auſtrauiae pars Pruſter appellatur,) peninſula in mare excurrit, quae Pruſter-Ort, celebri

*mm*) Si vllum fuit manifeſtum erroris a typhotheta, non ab auctore, commiſſi exemplum, hoc eſt maxime, quod hic *Boxnero* pro *Bornero* ſcriptum eſt. Adeo enim non potuit Rappoltus ille rerum in Germania ignarus eſſe, vt maximum Academiae Lipſienſis quondam columen, Caſparum Bornerum, ignoraret, qui immortalis memoriae vir, cuiusmodi, tanquam Sphinges, quingenteſimo quoque anno naſcuntur, Poliandri fuit ſucceſſor in regenda ſchola Thomana, eamque collabenten, *ſuis ſumtibus*, in meliorem formam reſtituit.



celebri nautisque noto vocatur nomine, ad longitudinem sesquimilliaris, latitudinem vero complectens vnius plus minus milliaris. Alta et foecunda tellus, pagos habens et nemus quoque; Vtrinque autem sinus effert nauigantibus periculosos. Prutenis et populus et regio Sudawen vocatur, et distat quinque aut ad summum sex milliaribus a Konigspergio, vbi sedes principis est: habetque supra XXXII vicos, quorum incolae, ex veteri debito, eo toto littoris tractu, e mari venantur et quasi piscantur succinum, quod illis Gentarus patrum lingua dicitur. Nam quod inferius circa Gedanum ut in Pomerania, superius vero in Liuonico littore colligitur, rarius est et minutius, nec illic prouenire putatur, sed aestu maris e vicino illuc iactari.

Porro, alias largior, alias parcior est succini prouentus; neque enim semper huic venationi seu capturae locus est, sed tantum, quoties tempestas ab occidentalibus ventis excitata gleffum versus littus eiicit. Siquidem non solus Fauonius, sed Africus quoque et Corus hunc thesaurum in lucem proferunt. Hic itaque post sedatos ventos, aquarum vero procellis nondum sedatis, sed et in alterum diem vsque, (ut fit) feruentibus, Sudini accinguntur operi, eam littoris regionem diligenter obseruantes, ad quam vident venti flatum spectare. Illuc igitur ab vno et altero milliaris, siue nox sit siue dies, certatim confluunt, nudi cum fluctibus a littore resilientibus currunt in mare, reticulo instructi longae perticae bifurcatae





tae praeaffixo, cuius os ad vlnae latitudinem patulum est, vbi obuium cum recurrente ad littus fluctu succinum e fundo hauriunt, immo rapiunt, ne cum refluxis vndis in mare possit relabi, celeriter comitante secundo fluctu redeunt ad littus. Simul autem extrahunt herbam quandam in imo mari haerentem, quae pulegio aquatico non multum absimilis est. In littore praestolantur vxores praedam, quae etiam frigido tempore, structis passim ignibus, fouent maritos, calefacta tegumenta circumdantes argentibus, vt euestigio rursus in mare procurrant. Nam id agere pergunt, quamdiu inueniunt, quod hauriant. Quicquid igitur singulis obuenerit, hoc totum bona fide coguntur ad eos, qui huic rei a Principe praefecti sunt, adferre, vbi iuxta mensuram tantundem salis recipiunt, quantum attulerint succini. Hoc praemii labori eorum ex veterimore rependitur.

Porro, totus hic gleffi prouentus hoc tempore ad solum Principem peruenit, cuius partem, dum adhuc vigerent in Prussia Crucigeri, habuit Episcopus Sambienfis, nempe ad unius miliaris longitudinem, sed eius spatii dimidium Magnus Magister cum eo communiter vsurpabat, et tum Episcopo quotannis plerumque magna pecuniae summa eo tempore a mercatoribus pro sua portione obuenit. Nunc, vt compertum habemus, ex toto prouentu modo sesquimillia marcarum, modo quatuor aut quinque millia, interdum octo aut nouem obtingunt; quinque vero abhinc annis, ni fallor, quindecim millia fisco Principis acced-



acceſſerunt. Siue igitur virtutem gleſſi variam, ſiue pretium ſpectes, facile intelliges, quam non immerito a Plinio inter gemmas numera(e)tur.

Magna autem cura cauetur, ne furtum in hoc negotio committatur; proinde etiam non temere cuius patet ad ea Sudinorum loca acceſſus. Sed praetereundum non eſt, fieri nonnunquam, vt etiam tranquillo mari in imo fundo conſpecta fruſta ſuccini maiuscula faſcinis extrahantur; pro quibus et plus praemii accipiunt a praefecto ſuo Sudini. Nam quo grandiores et candidiores ſunt gleſſi portiones, eo pluris emuntur a negotiatoribus. Vnde aliud eſt, cuius Tunna XXX. aureis Rhenenſibus emitur, aliud pluris quam centum aureis; quod vero optimae notae eſt, multo carius venit. Euenit quoque interdum, vt ex alta humo longe a mari paſſim effodiantur hoc genus grana. In maritima vero terra facilius inueniuntur, arenis obruta, vtpote e mari olim eiecta et neglecta.

Habes locum, in quo generatur et hauritur Succinum; de materia vero, vnde conſtet, idem ſentio quod Plinius, cum propter alia multa, tum propter inſignem illam copiam variorum vermiculorum et ſimilium minutiarum, quae in pellucido gleſſi genere reperiuntur: quamuis hodie neque in hoc Prutenico, nec aduerſo litore (vt mediterraneum eſt mare Balticum) extent arbores resinam ſtillantes. Pro qua ſententia etiam hoc facere videtur, quod non ſemel inuentum eſt ſuccinum adhuc molle, quaſi non-



dum maturum, item quod ex altera parte molle, ex altera duratum fuerit.

Sed finem faciam, vbi tantum de Sudinorum moribus pauca coronidis loco adiecero. Sunt autem indigenae, quorum pauci admodum germanicam linguam nouere, sed suam quandam linguam habent barbaram, qua etiam reliquum fere Prutenorum vulgus vtitur. Pertinaciter semper studuit haec gens maiorum suorum vestitum, ritus et cultus seruare, nec iunxerunt cum finitimis Prutenis matrimonia: nec quenquam suorum mendicare permiserunt; in aures gestauerunt, nempe anulos, ex quibus minutae nolae seu tintinnabula dependerent, omnia ex aurichalco fabrefacta. Haec autem ipforum ornamenta, quemadmodum et panis et vestes eorum omnes, non importabantur aliunde, sed ab artificibus domesticis inter ipsos concinabantur; apud quos et cinguli ex ferro deargentato in vfu fuere. Haec, inquam, et alia id genus multa pertinaciter seruauerunt illi, donec cum vicinis Prutenis tandem ab annis viginti, instantibus praefectis, coniugia contrahere coacti sunt. Hinc etiam factum est, vt ab antiquis ritibus suis paulatim recesserint: aegre tamen adhuc a prisca sua idololatria et auitis superstitionibus abstinent, neque ex animo vel Papae prius paruerunt, vt nunc Evangelio assentiuntur plerique eorum, sed veteres suorum cultus tacitis suffragiis probare non desinunt.

Haec



Haec solida testimonia sunt senis cuiusdam minime vani hominis, qui supra quadraginta annos inter Sudinos versatus est, et talia plerumque, quae etiam lippis et tonsoribus hic omnibus nota sunt, exteris vero gentibus parum comperta, nec a scriptoribus, quod sciam, exacte prodita.

S. D. G.



## III.

*Ein vrtayl Johann Polianders, vber das hart  
Büchlein Doctor Martinus Luthers wider die  
auffrurn der Pawren, hieuor aufs gangen.*

Gnad, frid, vnd barmhertzigkait, von Got dem  
vater vnd vnserm herren Jesu Christo, zuuor  
Erber vnd Achtbar, in sunders lieber herr  
vnd freünde.

**E**s ist am tag, wie jr in ewerm yetzo an  
mich gethanem schreyben anzaigt, das ein ge-  
schwindt, vngedultig geschrey allenthalben  
vber Doctor Lutther geet, seins jungsten schrey-  
bens. Nemlich des letzten anhangs halben, wi-  
der die auffrürischen Pawren aufsgangen, wie-  
wohl ich nicht zweyffel, das etliche aufs gut-  
hertziger mainung solch büchlein zuhefftig sein,  
achten, Die andern aber, den nicht vil am frid  
vnd Christenthumb gelegen ist, wölten das eytel  
auffrür vnd verstörung gantz Teütschlandt er-  
griffen hette, vnd sein derwegen zornig vber  
solch schreyben, welchs jren begirden so gantz  
widerwertig ist. Wer aber hierinn recht vrtailn  
wil, der muß erstlich wol bedencken, was D.

Lut-



Lutthern hierzu bewegt, vnd was er mit solchem schreyben gesucht hab, Dann wer weyß nicht, wie hefftig sich die empörung fast an allen ortten, vil anders dann yemant gemaint het, anliefs, Also, das ein grosse forcht vnd flucht in die Oberkait kummen war, Darbey dann der vnordich hauff, gleich yetzund durchbrechen wolt, das gantz vnd gar kain rettung mer gewesen, vnd nicht anders in gantzem Teütschlandt zu gangen were, dann in einer grossen Stat, da es an allen ortten brindt, das man nymmer weren kan, wie es dann auch Doctor Martinus, im andern punct gemelts büchleins, selbs anzaygt, vnd leicht bey yederman zuermessen ist, so man sihet auff die art, des erregten, obligenden gemainen pofels, welche art, ob sie gleich nicht aufs erfahrung alter geschicht bekant were, sich doch yetzund bereyt an vil ortten, mit vnuerschonter angreifung zugleich der unschuldigen, ja woluerdienten mit den schuldigen, auch mit bedrawung gegen allen so jnen den Pawren nicht anhangen, oder helffen wölten, vnd andern stucken, dermassen beweyßt hette, das sich nichts dann des aller ergesten zujn zuuersehen war, Sunderlich aber in ansehung, der verdecktigen, vngeschickten Haubtleüt, so gemainlich disen Pawrschafften vor stunden, ab zunemen ist, was für ein Regiment gefolget, wo es in jre hende kummen were. Disen iammer vnd solchs feür, hat D. Lutther, als ein sehender, nicht von ferren, sun-



sunder nahent vor seinen augen gehabt, und nicht gnug yederman zu eylendem retten vnnd weren, anschreyen vnnd aufftreyben mögen. Vber das aber hat jne, sunder zweyffel, nicht am wenigsten bewegt, die groffe lesterung des Götlichen worts vnd Christlichen namens, damit das blinde volck allenthalben jre vnchristliche auffrur schmückten vnd rümbten, darzu sie dann auch von jres gleichen Propheten vnd lerern gesterckt wurden, also das kain rechtgeschaffen leren, manen, straffen, bei jnen mer stat het, Sunder must alles den Herren geheuchelt, vnd die warhait verschwigen heyssen. Darumb auch, wo sie durch gottes zorn den sieg gewinnen hetten, weren sie in disem irthumb elendlich verhartet, vnd für das aller gewist gehalten, Got het ob solchen Christlichen brüdern, wie sie sich nenten, vnd jrem fürnehmen einen gefallen gehabt, und wer jnen bey gestanden, Da hette dann der Teüffel einen feinen Christentumb auff gerichtet, vnd die ferlichsten blindthait, so ye auff erdtrich kummen were, eingefüret, Sölchs hat er auch im sinn gehabt, Aber Got ist den irrenden noch so gnedig gewesen, vnd hat dem Teüffel geweret vnd jnen greyfflich zu erkennen geben, das sie nicht seinen, das ist gottes krieg fürten, Vnd hat also viler leyb vnd gut, kosten müssen, damit allain die seelen, aufs dem irthumb errettet wurden. Hierzu hat nun D. Lutther dienen sollen und wollen, die weyl dem vbel nicht anders



zurathen noch zuhelffen war, Dann da halff nicht bitten, erbieten, gebieten, verbieten, warnen oder drewen, leren noch vermanen, Sunder allain, den aygen freuel, gewalt, mit dem ordentlichen dempffen, Vnd wo man also vrsach solchs hefftigen schreybens bewegen wil, kan man auch leychtlich befinden vnd erkennen Doctor Lutthers gemüt im schreyben, vnd was er gesucht hat, Nemlich, nicht das er die Pawren on alle barmhertzigkait, vmb leyb vnd gut bringen, vnd die seelen verdamnen wölt, wie man es deütet, sunder das er jnen jre sünde, vnd irtumb, für die augen stellet, ob sich etliche erkennen wölten, wie er selbs in der vorred des gedachten büchleins sagt, vnd noch klerer sein gemüt im beschluß desselbigen anzaygt, da er pit, das man von den auffrürischen Pawren fliehen wöl, vnd das Got die ihenigen, so noch nicht fliehen, erleuchten vnd bekeren wölle, Aber den andern, so nicht zubekern sein, wunscht er alles vnglück etc. darmit jr blindhait nicht bestettigt werde. Daraufs man auch weyter klar sihet, das D. Lutther nicht also vnarmhertzig ist, wie man jme sein schreyben aufslegen wil, Dann er ye die Pawren all gern erretten vnd behalten wölt, Auch niemand verurtaylt an der seele, dann allain die ihenigen, so sich nicht erkennen noch bekeren, wil auch nicht das die vnschuldigen gezwungnen, mit den schuldigen vmb bracht, sunder von dem zwang erlöst werden,



den, wie er klar im achten punct meldet, so ferne sie sich anders nicht beym hauffen finden lassen, Dann wie könd man jre alldann vnderchiedlich verschonen, funder wie sie gefunden, also werden sie auch gehalten, Dises, wie gehört, sucht D. Lutther fürnemlich, Im fall aber, so den verstockten ye nicht anders zusteewren were, das doch mit verlust jrer leyb vnd güter, die seelen aufs dem irthumb errettet, die auffrur vnd vnordnung gedempfft, vnd gemainer frid vnter dem Christen erhalten wurd. Auff solche maynung, vnd nicht anders, weys ich dises schreyben zuuersteen, ob auch gleich D. Lutther nichts zuuorn geschriben het, darauß sein gemüt gegen gemainem Christen volck, möcht ermessen werden. Die weyl aber noch die Sprüche von der barmhertzigkait, welche vns, so hoch vnd manigfeltig in der schrift beuolhen ist, gleich scheynen, als ob sie disem schreyben gantz entgegen sein, darinne on alle barmhertzigkait zuwürgen beuolhen wirdt, Sage ich, das es ein grosser misuerstandt ist, erstlich in gottes endtlichem gericht, die barmhertzigkait vnd den zorn zuuermengen, wie die Schullerer zum grundt jrer genießlichen genugthuung und fegfeüers erdichtet haben, Sunder gleich wie den glaubigen oder kindern gottes eytel barmhertzigkait widerfert, Also den vnglaubigen eytel zorn, wie es der Daud am 31. Psalm aufstaylt, sprechend, Der gotloß muß vil leiden, der aber hofft in got, den wirdt



wirdt die gnad vmb geben. Vnd Exodi am 20. Ich bin der herre dein Got, ein starcker eyfferer etc. Diser art volget auch das weltlich gericht, den frummen ist es nichts dann trostlich, den bösen verharthen nichts dann erschrecklich, wie dann Got befiehlt solchs on alle erbarmunge gegen jnen zuüben, auch one alle ansehung der person, nach art des götlichen gericht, weder des armen noch des reichen verschonet, wie ich euch jungst in der Biblien zayget Exodi 23. Non misereberis pauperis in iuditio. Der gleichen Deutero. 19. zweymal gebotten, one barmhertzigkeit dem schuldigen sein recht zuthun. Darzu auch stymmet das wörtlein Leuitici 19. Du solt nicht vnrecht richten, vnnd nicht ansehen die person des armen, noch eren das ansehen des reichen etc. Warumb kan man dan nicht leyden, das Doctor Lutther auch der massen mit der schrift redt, vnd sundert die barmhertzigkeit vom zorn im brauch des schwerts wider die verstockten, weys man doch wol, das sunst auch gebotten ist, nicht zutöden, vnd gleich wol den gerichtten zutöden aufgelegt, kan man dises zusammen reymen, wie dunckt vns dann so ferren von einander sein, das man barmhertzig sey, vnd one barmhertzigkeit sey, Vber das wirdt auch aufs gleichem vnuerstand, ich wil nicht sagen, aufs mutwilligem gezenck suchen, hefftig angefochten, das im achten vnd neünden Artickeln gemelts büchleins, auch die seelen solcher Pawren dem



dem Teuffel gegeben, vnd in Gottes vrtayl freuenlich gegriffen sey etc. Dann man wil nicht sehen, das es allain von den saget, welche, wie oben, aufs der vorred vnd beschluß desselbigen angezaygt ist, jre sünde nicht erkennen wollen, vnnd nicht zubekeren sein, darauff beharrend, das jr fürnemen Christlich, Euangelisch, vnd Got gefellig sey. Vber solche, die weyl sie jre sünde nicht für sündt, sunder für recht halten, ist das vrtail des ewigen todes, vnd ablagung aller gnad bereyt in der schrift gefellet, vnd klar aufs gedruckt. 1. Johannis 5. von der sündt zum tode. Vnd Matthei 12. von der sündt in den heyligen geyst etc. Dann es ist ye einerley sündt, wenn man das öffentliche werck Gottes dem Beelzebub zu schreibt, wie die bosshafftigen Phariseer theten, Vnd so man das recht aigen werck des vnfridsamen, vngedultigen teuffels, dem fridsamen, gedultigen Christo zu messen wil, wie die Pawerschafft theten. Vnd wirdt derhalben abermals Doctor Lutther, so mit der schrift geredt vnd geurtailt hat, vnbillich gestrafft. Aber mich wundert warlich, das yemant D. Lutthers wort also deüten vnd verstehen darff, als wölle er den armen, so sich erkennen, gottes gnad versagt haben, vnd sey also Christo widerwertig, welcher nicht zuuerdümen, sunder zuhelffen vnd behalten kumen sey. Warumb machen sie dann nicht auch der gleichen Paulum zu einem widerchrist, als der nicht die feligkait, sunder das ewige verdü-



dümnuffs an vilen orten verkündiget, den hürern, eebrechern, trunckenboltzen etc. Wer wil aber anders dencken dann das Paulus, Wie dann auch sunst die schrift an vnzelichen orten, allain sagt von den ihenigen, so sich nicht bekeren, Vnd sucht mit verkündigung solchs vrtayls jre bekerung, sie vom vrtayl zuerretten vnd selig zumachen. Billich aber solt man Doctor Lutther auch hierbey bleyben lassen. Derhalben acht ich auch, das er dise nachrede vnd Calumnien mit vorsatz vbergangen hab in seiner Apologia, die weil sie zu gar freuenlich ist, vnd sich ein yegklicher selbs, so er nür wil, hierinn berichten kan. Eben der gleichen ist auch das dritt vom verdienst der Fürsten, mit plut vergiessen, Vnd ob sie erschlagen wurden, marterer vor got zusein, wie im neünden Artickel des büchleins steet, vnd seligers todes jnen nicht zubekommen sein etc. wie im aylfften Artickel, als ob hierinn D. Lutther dem wort Gottes, auch allain seinem vorigen schreyben vnd der vernunft vergesslich widerstreb. Dann wie solche vrtayler zu den vorigen Puncten, nicht haben mercken wollen von welcherley Pawren D. Lutther schreyb, Also yetzund achten sie nicht, von was plut vergiessen, vnd von welchen Fürsten er rede, dann er schreybt es ye nicht vom verbotten plut vergiessen, Sunder von dem ihenigen, welchs dem ordentlichen, weltlichen schwerdt, von Got beuolhen ist, der gleichen von solchen Fürsten, die in ablagung  
oder



oder verleugnung jrer selbs, in gottes forcht, wort vnd beuelh, jr ampt gehorsamlich führen, wie solchs aus dem achten Artickel klar zu vernemen ist. Gleicher weys können sie abermals nicht leyden, das D. Lutther, mit der schrift, vnd nach art der selbigen in allerley weyse, reytzt, locket, vnd treybt, Auch grosse belonung verhaist vnd anbeüt, wie milch speyse den kindern. Vnd haben alhie gar vergessen, wie D. Lutther, so an vilen ortten seiner bücher, die sprüche der schrift von der belonung der werck, mit den sprüchen von der lautern, vnuerdienten gnad gottes, verglichen vnd fein aufgelegt hat, Er hat aber dannoch alhie nicht bloß gesagt, Das ein fürst den hymel mit plut vergiessen verdienen könne, Sunder mit dem zusatz, bafs dann andere mit beten, Wenn man aber hie den Worten so genaw nach sehen wölt als sie thun, möcht man jnen sagen, Es were alhie dis werck des weltlichen schwerts gehalten vnd verglichen, gegen dem werck des falsch berümbten verdienstlichen gebets der vermainten geystlichen, welche jre gebet, nicht als ein engstige, kindtliche begirde Götlicher hilff vnd gnad zu entpfahen geachtet haben, sunder als etwas guts damit sie Got vereren vnd begaben, Derhalben auch vil damit mainen zu verdienen. Vnd ist derwegen dises Kriegisch werck eins Christlichen Fürsten, auff Gottes wort gebawet, gar vil billicher verdienstlich zurümen, dann ihenes verkerten beten. Nun hab



hab ich ye dem Zygainen einen schlechten rum  
 der hübschait geben, wenn ich gleich sage, er  
 sey weisser dann ein Mor. Es ist aber vnnötig,  
 auch vndienstlich, das man solchen behelff su-  
 che, Doctor Lutther zu verantworten, wie die  
 widersacher thun jne anzufechten. Wunder  
 nimbt mich sunst, das sie nicht hierzu nicht an-  
 ziehen das Exempel Ambrosij, des frummen  
 alten Bischoffs, welcher den löblichen Kayser  
 Theodosium seer hart gehalten hat, darumb das  
 er von wegen etlichen auffrürigen zu Thessalo-  
 nica, das gantz volk da selbst, Nemlich bey  
 siben tausent, vberfallen vnd erschlahen liefs,  
 wie solchs in hystoria tripartita li. 9. ca. 30. nach  
 der leng beschriben ist. Ich acht aber das die  
 ihenigen, so es gelesen haben, wol erkennen,  
 das Theodosius bey weyt kain solche vrsach ge-  
 habt, vnd gantz kaine vergleichung ist ihener  
 auffrur gegen diser zeyt Tumult vnd empö-  
 rung, weniger dann eines klainen koln, gegen  
 einem grossen mechtigen feür. Sie möchten  
 auch wol einen scheyn für wenden mit dem ex-  
 empel des heyligen Bischoffs Nicolai vnd ande-  
 rer, Welche sich etwa eingelegt haben wider  
 die scherpff der weltlichen gericht, und der  
 ihenigen so bereyt zum tode verurtaylt waren,  
 errettet, darzu sich dann auch nicht vbel fügen  
 wil der spruch Prouerbiorum 24. Errette die so  
 in todes nöthen findt, vnd entzeuch dich nicht  
 von denen die man würgen wil, Welches alles  
 sich ansehen lefst, als het Doctor Lutther kain  
 solchs





solchs mitleydens Christlich hertz, wie die alten frummen Bischoff gehabt haben, die weil er so gar das widerspil treibt. Aber warlich diser fall ist nach gemelten exempeln in kainen weg zu vrtayln, dann es ist ein vnmeßige vnderscheid, zwischen einem oder mer andern vbelthetern, vnd einer solchen gewaltigen empörung vnd auffrur, wie es dann D. Lutther wol aufstreicht in seiner aygen verantwortung, an euch geschriben, welche mir gleich vnder disem meinem schreyben zu lesen worden ist. Darumb hat D. Lutther in diser sache, sich also des größern tayls erbarmen müssen, das er den geringern gleich on alle erbarmung in die schantz schlug, doch on zweyffel nit on funder hertzlich erbarmung, ob jrer vnweglichen blindthait, wie auch Moses mit eufferlicher vnarmhertzigkeit, geschwindt in das böse volck schlagen ließ, vnd doch gegen Got hertzlich für sie bat. Exodi am 32. Es ist aber doch gleichwol auch diser nachtayl der armer Pawerschafft, nit on jren selbs grossen vortayl, vnd warlich für ein grosse wolthat Gottes anzunemen, das doch villeicht in viler oren seltsam lauten mag, dann nach dem sie gottes wort vndanckbarlich mißbraucht, vnd von der innerlichen freyhait auff jr fleyschliche eufferliche freyhait gezogen hetten, vnd hierinn kain straff gesunder leer, mer hören mochten, hetten auch hierzu jr falsche Lerer, welche jnen wol gefielen, hat jn Got außs wunderbarlichen

adlol

gna-



gnaden, den weg, so sie für jn hetten, mit dör-  
 nern verzeunet, vnd sie gleich wider mit den  
 haren herumb gefüret, das sie jren irthumb  
 greyffen müssen, Als dann dises Gottes werck  
 Osee. 2. angezaygt ist, vnd haist sunst Compelle  
 intrare. Selig findt sie, die es erkennen vnd  
 erkant haben, sie werden auch derwegen got lo-  
 ben vnnd dancken, der alle ding wol gemacht,  
 vnnd jnen als den Tauben dermassen jre oren  
 auffgekneuffelt hat, dann hetten sie den sig be-  
 halten, sie weren warlich taub gebliben, vnd  
 het jne niemant sagen können, jr thun het  
 Christlich vnd Euangelisch sein müssen. Aber  
 vnseelig findt dise, welche durch dises vngefell  
 dahyn bewegt werden, das sie nun zweyffeln  
 an der leer des Götlichen worts, sonderlichen  
 wenn sie hören von den Papisten. Sehet nun  
 Got hat die Euangelischen vnd Luttherischen  
 buben gestrafft, so doch die gedempfften nichts  
 weniger dann Euangelisch oder Luttherischer  
 leer geuölgig gewesen sein. Ich glaub auch das  
 jr noch etliche sein, die mainen, sie haben jres  
 fürnemens götlich recht gehabt, vnd zürnen  
 vnd lestern wider Got, der nicht ob jnen gehal-  
 ten hab, Dises ist alles elende blindhait. Aber  
 nit weniger findt blindt vnd vnseelig dise her-  
 schafften, welche in jrem sig nicht gottes wun-  
 derlich werck mit forcht erkennen, sonder  
 schreybens jrer gerechtigkeit zu, bessern sich  
 nicht, Sunder faren nun zu, jren vnderthanen  
 vil herter zu sein dann vor, auff Roboams wey-  
 se,



se, wie geschryben ist. 3. Regum. 12. Vber alle  
 mafs aber werden die herren grausamlich an-  
 lauffen, So nun allererst trutzig werden wider  
 Gottes wort, vnd die bekennen desselbigen zu  
 handeln, Dann sie wöllen es durch jre blind-  
 hait dahyn deüten als sein die anhenger der  
 neuen lere, wie sie es nennen, von Got der-  
 massen gestrafft, Vnd gleich wie der König Hie-  
 roboam nür verstockter wardt, seinen falschen  
 gots dienst zuerhalten vnd wider anzurichten,  
 do er sahe das der frembd Prophet, so jne zu  
 Bethel darob gestrafft het, auff dem hynweg  
 von einem Löwen ertödt ward, 3. Regum. 13.  
 Also werden auch yetzund die vnsern aufs di-  
 sem fall nür hefftiger vnd dencken allererst vest  
 zuhalten ob den alten breuchen der aller hey-  
 ligsten Römischen Kirchen, die Christlich Kirch  
 bleyb wo sie wöl, Welchen auch yetzund her-  
 halten muß, wer yrgent angeben wirdt, als  
 ein verachter des heyligen weywassers, Oder  
 der fleyßch für visch gessen hat, Sunderlich aber  
 ein Priester der sein horas nicht alle tage vber-  
 rumpelt vnd got also bisß auff den geringsten  
 scherpf nicht aygentlich mit den andern geyst-  
 lichen herrn bezalet, kain platten tregt, Oder  
 zuuoran wo einer so durstig wer gewesen, der  
 aufs dem lustigen Priesterlichen huren leben,  
 in das verdrießlich layen leben des Eelichen  
 standes getretten wer. O we we disem, der dis  
 zart keusch Bebstisch gefindt also ergert, Besser  
 wer jm, er het sich sunst an viertzig bübin ge-  
 hal-



halten, dann solchs het jme an seinem Bischoflichen gelübdet vnnnd geystlichen keuschait, nichts schaden mögen. Warlich aber vnd ernstlich we vnd ymmer we, den selbigen elenden Fürsten vnd herren mit jrer elenden Victorien, daraufs sie vrsach vnd mut nemen jrem Abgot dem widerchrist vmb seinen hymel, das ist die ewige hell, so fleyslig zu dienen, vnd für nichts achten den lebendigen Got so schwerlich zu erzürnen, Ja sie stürmen mit gewalt wider jne in seinen glidern, vnnnd mainen dannocht sie hynauß führen. Wolan wir können hienicht weyter, dann Got, welchen sie verachten, für sie zu bitten. Es nahet dem jungsten tag, vnd wird nür für ymmer erger, Das man fast auff allen seiten mit leren vnd schreyben wenig aufsrichten kan, wie dann an disem büchlein Doctor Luthers gut scheyn ist, daran yederman sich gleich mit fleys vnd vorsetzlich sucht zu ergern, so es doch allain zu rettung vnd besserung geschriben ist. Hieruon zu diesem mal genug. Wöllet dise schrift bey euch behalten, dann ich habs in der eyl, auff ewer beger für euch geschriben, vnd nicht damit auff den marckt gewölt. Bene Valet in domino.

*Johann Poliander.*

Dem Erbern vnd Achtbarn Casparn Mülner, meiner gnedigen Herren von Mansfeld Cantzler, meinem in sunders lieben herren und freünde.



## IV.

*Der CIII. Psalm Gesang-weis durch Johann.  
Poliandrum.*

Nuhn lob mein Seel den HErrn, was in mir  
ist den Namen sein, sein Wolthat thut er meh-  
ren, vergis es nicht O Hertze mein. Hat dir  
dein Sünd vergeben, und heilt dein Schwach-  
eit groß. Errett dein armes Leben, nimpt  
dich in seinen Schos. Mit reichem Trost be-  
schüttet, verjungt dem Adler gleych. Der Kö-  
nig schafft Recht behüttet, die leyden im  
Reich. <sup>nn</sup>)

Er hat vns wissen lassen, sein herrlich Recht  
vnd sein Gerücht. <sup>oo</sup>) Darzu sein Güt on maf-  
sen, es mangelt an Erbarmung nicht. Sein  
Zorn läßt er wol fahren, strafft nicht nach vnser  
Schuld. Die Gnad thut er nicht sparen, den  
Blö-

<sup>nn</sup>) In dieser Zeile hinckt das Versmaas wohl aus  
einem Versehen bey dem Drucke.

<sup>oo</sup>) Bayer sagt: Gerücht ist das Euangelium, in wel-  
chem er lehret, was wir von ihme halten sollen etc.



Blöden ist er hold. Sein Güt ist hoch erhaben,  
ob den die fürchten ihn, so fern der Ost vom  
Abend, ist vnser Sünd dahin.

Wie sich ein Mann erbarmet, über seine jun-  
ge Kindlein klein. So thut der HERR uns Ar-  
men, so wir ihn kindtlich fürchten reyn. Er  
kennt das arm Gemechte, und weyßs wyr sind  
nuhr Stawb. Gleych wie das Gras, von Rech-  
te, <sup>pp</sup>) ein Bluhm und fallendes Lawb. Der  
Wind nur drüber wehet so ist es nimmer da.  
Also der Mensch vergehet, sein End das ist ihm  
nah.

Die GOts Genad alleine, bleybt steht vnd  
vheft inn Ewigkeit. Bey seiner lieben Gemeinde,  
die stet in seiner Furchte bereydt. Die seinen  
Bund behalten. Er herrscht im Himmelreich.  
Ihr starcken Engel waltendt, seins Lobs und  
dient zugleych. Dem grossen HERRen zu ehren,  
und treybt sein heiliges Wort. Mein Seel soll  
auch vermeren, sein Lob an allem Orth.

Sei Lob und Preys mit Ehren, Got Vater  
Sohn heyligem Geist. Der wol in uns vermeh-  
ren, was er aus Gnaden uns verheyßt. Das wir  
ihm fest vertrauen, gentzlich uns geben auf  
ihn. Von Hertzen auf ihn bawen, das unser  
Mut.

*pp*) Bayer sagt: die Meynung Poliandri ist diese: Wir  
sind merito, von Rechte und Rechtswegen, der  
Sünde halber, ein Staub, ein Gräs, eine Blume  
und fallend Laub. So ist es auch dem Reim ge-  
mässer, daß es heiße: von Rechte, als vom Rechen.



Mut und Sin. Ihm tröstlich sein anhangen.  
 Drauff sprechen wir zu Stund, Amen, wir  
 werns erlangen, glawben wir von Hertzen  
 Grund. <sup>99)</sup>

99) Dieses von Poliander anno 1530 verfertigte Lied  
 ist von Johann Funck, der als Prediger den Marg-  
 graf Albrecht auf seiner Reise zum Begraebniß des  
 Königs Sigismund nach Pohlen begleitete, und  
 den 28. October 1566 enthauptet ward, am En-  
 de seiner Predigten über den 103 Psalm, (gedruckt  
 Königsberg 1549. 4. und also wenige Jahre nach  
 Polianders Tode,) beygedruckt. In der Zuschrift  
 an Albrechts Tochter die Marggräfin zu Branden-  
 burg Anna Sophia, sagt Funck unter andern: Denn  
 dieweil derselbige Psalm schön und lustig, von  
 dem Hochgelahrten Herrn Poliandro, gottseeliger  
 Gedächtniß, in Gesangs-weiß gestelt, und dem  
 Volck, so mit raifete bekandt war; welchs ihn hie  
 und da vielfältig triebe, verhoffte ich, es würde  
 ohne sonderliche Frucht nicht abgehen, wenn ich  
 solche bekante Materie für die Hand nehme etc.  
 f. Erleut. Preussen II. p. 665. — Auch hat Peter  
 Busch Betrachtungen über dieses Lied zu Hannover  
 1735. 8. herausgegeben.



## V.

*Petrus Mosellanus Joanni Poliandro, Lipsiae  
apud Divum Thomam Ludimagistro suo.*

S.

**E**s tu quidem: mi Joannes: iam annos multos  
re ipsa expertus, quanta cum difficultate, et  
quam sero infirma puerorum aetas, ad latinita-  
tis antiquae imitationem perueniat. Nam, cum  
post prima rei grammaticae rudimenta, tenera  
ingenia statim ad latini sermonis usum adigan-  
tur, nec tamen vlla eis via ad hanc rem demon-  
stretur, fit, ut dum vtcunque, quod iubentur,  
praestare conantur, nouam quandam loquendi  
rationem plane barbaram, et per vernaculi ser-  
monis vestigia ingredientem, inter se sibi ipsi con-  
fingant. Quod vitium rudibus animis, et per hoc  
tenacioribus, primum impressum, postea nulla  
arte deleri potest. Atque haec causa mihi vide-  
tur, quod non Germani solum, sed et Itali, qui  
nobis hac parte foeliciores videri volunt, ser-  
mone quotidiano immundo adeo et parum pro-  
prio vtuntur. Videas enim bonam partem eo-  
rum, qui hodie linguam latinam profitentur,  
in



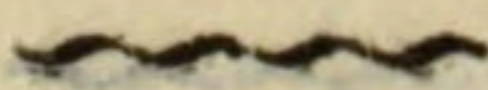
in loquendo nihil minus spirare, quam natiuum illum et incorruptum Romani sermonis odorem. Ut candidissimae eloquentiae scriptor Fabius, de extemporali orationis facultate, frustra scripsisse videatur. Quid, quod hoc malum grauioris etiam aetatis profectibus, omnem aufert gratiam? Alioqui, qua causa male audiunt apud Quintilianum et item Gellium *ὀψιμαθεῖς*, nisi quod, quia a teneris (vt aiunt) vnguiculis, optimis non sunt adsueti, obuia quaeque in authoribus, citra delectum, in suum vsum conuerunt; vt dictio eorum omnis non propria, et domi suae nata, sed e variis scriptoribus, hostiatim quasi mendicando congesta, delicati iudicii hominibus non possit non putere. Haec, quum tu non minus acute quam grauius perpenderes, nihilque haberes potius, quam puerorum, qui tuae fidei sunt concrediti, rudem et ad omnia sequacem animum, ad optima quaeque perducere, mecum egisti saepe, vt loquendi formulas aliquot, quibus ea aetas vti posset, conscriberem. Diu: vt nosti: sum reluctatus; partim quod ipse grauioribus occupatus, hanc operam vtilissimam quidem illam, sed in speciem tamen humilem, et pene sordidam dedignarer; partim, quod, quia in ludis eiusmodi, ipse non admodum essem versatus, vix possem eam quasi personam cum decoro gerere. Videbam enim ad hanc fabulam agendam opus fore, denuo repuerascere, et: vt ait Flaccus: Ludere par impar, equitare in arundine longa.

Sed



Sed, cum tu rogandi finem faceres nullum, pariterque te, qui probe puerorum sensum calleres, si qua nobis hac parte deessent, suppleturum promitteres, volui quamvis calumniam subire potius, quam, vel tibi amico, tum syncaeriter amanti, tum prudenter roganti, quicquam negare, vel meo pudore publicum pueritiae commodum diutius remorari. Jam si quis est, qui vehementer putet indignum, has, sicuti prima fronte videntur, nugas, in chartarum perniciem scribi; is mihi virum paulisper exuat, et in puerum redeat, cogitetque, iam primum sibi latini sermonis usum discendum. Statim, opinor, videbit, quam facile et nullo pene negotio, per eiusmodi fabulas: velut quosdam gradus: ad Terentii proprietatem, ac Ciceronianam facilitatem, prima illa aetas traduci potuisset. Quis autem laturus esset, immo, quis non statim exhibilaturus, si ex puerili persona, tetricam istam senum sapientiam sonarem? Tametsi sunt his nugamentis nostris admista quaedam, quae seria ducere videri possint. Vsqueadeo, vt et hoc nomine ab Aristarchis istis vix tutus sim futurus. Sed malui ego decori paulisper oblitus, paucula subinde aspergere, quae, si pueris suis literatores praelegant attente, queant cum studiorum abusum tollere, tum pueritiae mores ad Christianam regulam corrigere. Hos labores tibi: mi Polliander: dicare volui nominatim, vt qui author nobis et adiutor ad haec scribenda fuisti, idem quoque suscipias, quicquid id est libelli, tua  
facun-





facundia, authoritate, ac gratia tuendum. Quod si ex hac editione ad te impulsorem, et me scriptorem, aut nulla, aut tenuis admodum gloria redibit, solemur nosipfi per hoc, quod nullo popularis aurae pruritu, sed pio et simplici animo, vterque nostrum, hoc negotium tractauimus, tu adhortando, ego scribendo. Siquidem iuuare studuimus saltem aliquos, nocere nemini. Bene vale. Lipsiae ipsis feriis Diui Matthaei Apostoli. Anno M, D, XVIII.



Supereſt, vt officii noſtri memores ad mentionem  
eorum adoleſcentium tranſeamus, qui prima  
aetate ſua in ſcholae noſtrae ſpatiis decurſa, am-  
pliorum profectuum appetentiſſimi in Acade-  
miam, inde a proxima aeſtate ad hunc diem, aut  
iam exierunt, aut propediem exituri ſunt:

FRANCISCVS FERDINANDVS TITTEL,

MICHELWITIENSIS.

GVSTAVVS FERDINANDVS LOSSIVS,

LIPSIENSIS.

IVSTVS GOTTLIEB LECERF,

BOSENDORFENSIS.

FRIDERICVS AVGVSTVS BERGNER,

ROTTLEBERODA - STOLBERGENSIS.

GEORGIVS ADOLPHVS ZEIDLER,

COLDITIENSIS.

IOANNES CAROLVS IMMANVEL

M V E L L E R,

LIPSIENSIS.



FRIDERICVS GVILIELMVS OELSCHLEGEL,  
MVGELNENSIS.

AVGVSTVS GVILIELMVS CARL,  
COLLEDANVS.

IOANNES GOTTLOB MAVRITIVS  
GROHMANN,  
LOBSTADIENSIS.

GOTTLOB CHRISTIANVS HORRER,  
WEISSENSEENSIS.

FRIDERICVS GEORGIVS KVMMER,  
LIPSIENSIS.

CAROLVS TRAVGOTT LEBERECHE  
METZNER,  
VNTERNESAVIA-THVRINGVS.

CAROLVS LEBERECHE KRIEBITZSCH,  
DVBENSIS.



IOANNES FRIDERICVS GVILIELMVS

H E N D E L,

ADORFENSIS.

IOANNES GODOFREDVS HIENZSCH,

MOCKRENA - MISNICVS.

FRIDERICVS GVILIELMVS HINDENBURG,

LIPSIENSIS.

Quorum autem nomina sequuntur:

FRIDERICVS AVGVSTVS ZINSSMANN,

LVNZENAVIENSIS.

CAROLVS CHRISTIANVS SCHMIDT,

IOHANNGEORGENSTADIENSIS.

FRIDERICVS IACOBVS GOTTLOB

M V E L L E R,

LIPSIENSIS.

IOANNES FRIDERICVS HAMMER,

WAHRENA - MERSEBURGICVS.



iis persuasum est, pertinere ad suum officium, non sine publica gratiarum actione e schola discedere, idque eo magis, quo minus dubitare debent, vitam, mores, studia, cum ingenuo vultu atque pudore, in lucem atque omnium existimationem proferre. Quae quidem scholae solennia vt VTRIUSQUE REIPUBLICAE PROCERES MAGNIFICI ILLUSTRES ET GRAVISSIMI praesentia sua celebrare, iuueniliumque declamationum cum auditores beneuoli, tum aequi censores sedere velint, hoc est, quod summa cum obseruantia etiam atque etiam rogamus.

P. P. d. I. Maii A. C. MDCCCXVIII.



















Inderei  
Schiedeck 1974







Rost, Friedrich Wilhelm Ehrenfried, 1768-1835 / Rost, Friedrich Wilhelm  
Ehrenfried, / Gramann, Johann,

Memoria Joannis Poliandri repraesentata hoc est: 1. Laudatio Poliandri a  
Rostio scripta ...

Lipsia 1808

Biogr. 905 x

urn:nbn:de:bvb:12-bsb10065885-3